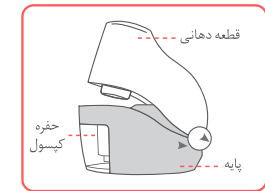
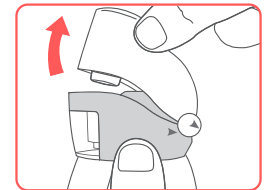


بروشور جهت استفاده بیمار

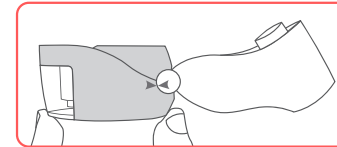


رولایزر
رولایزر جهت استفاده راحت و کمک به بیمار جهت بهره‌مندی کامل از اثرات مفید دارو طراحی گردیده است.

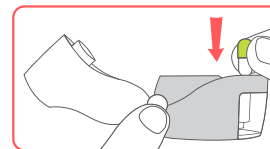
نحوه آماده‌سازی رولایزر جهت استفاده



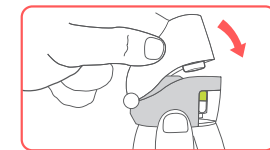
مرحله ۱
رولایزر را همانند شکل بصورت عمودی و از قسمت پایینی در دست بگیرید.



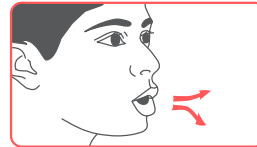
مرحله ۲
بک کیسول (روتا‌کپ) را از قوطی خارج نموده و از سمت شفاف وارد حفره نمایید.



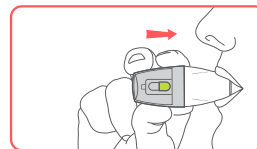
مرحله ۳
قطعه دهانی را محکم ببندید. صدای کلیک مانند نشانه‌دهنده بسته شدن کامل رولایزر می‌باشد.



مرحله ۴
نفس خود را به طور کامل از دهان خارج نمایید.



مرحله ۵
نفس خود را به طور کامل از دهان خارج نمایید.

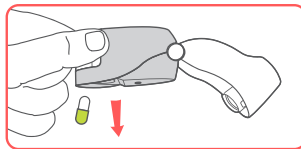


قطعه دهانی را بین دندان‌های خود قرار داده و لب‌های خود را در اطراف آن ببندید. در حالت نشسته یا ایستاده، سر خود را به حالت قائم نگه داشته و نفس خود را تا آنجاییکه می‌توانید عمیق و از راه دهان وارد کنید.
چنانچه مراحل را صحیح انجام دهید صدای حرکت پوکه کیسول درون رولایزر را خواهید شنید.
رولایزر را از دهان خارج نموده و نفس خود را به مدت ده ثانیه یا تا زمانیکه احساس راحتی می‌کنید نگه دارید و سپس خارج نمایید. گاهی ممکن است ۱ یا ۲ استنشاق دیگر هم برای رسیدن به دوز موثر درمانی لازم باشد. برای این منظور مرحله ۴ را تکرار نمایید. پودر درون محفظه روتا‌کپ باید کاملاً استنشاق گردد لذا در صورت باقی ماندن پودر در محفظه، ممکن است لازم باشد مرحله ۴ را مجدداً تکرار نمایید.

جهت استفاده مجدد

بک کیسول جدید را همانطور که در مرحله ۲ نشان داده شده است وارد رولایزر نمایید و مراحل ۱ تا ۵ را انجام دهید.

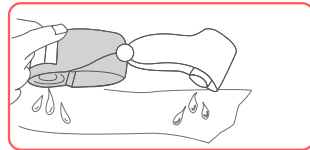
پس از استفاده از رولایزر



پس از هر بار استفاده، قطعه دهانی را باز نموده (تا جاییکه دو فلش مقابل هم قرار گیرد) و کیسول خالی را خارج نمایید.
قطعه دهانی را مجدداً بسته و رولایزر را درون بسته بندی خود قرار دهید.

نگهداری رولایزر

رولایزر را حداقل هفته‌ای یکبار تمیز نمایید.



- قطعه دهانی رولایزر را باز نمایید.
- پوکه خالی کیسول را از حفره خارج نمایید.
- دو نیمه رولایزر را در زیر جریان آب گرفته و آبکشی نمایید.
- دو نیمه را بخوبی تکان دهید تا آب اضافی آنها گرفته شود و سپس اجازه دهید خشک شوند. این پروسه ممکن است ۶ ساعت به طول انجامد بنابراین توصیه می‌شود در هنگام شب شستشو صورت گیرد. برای این منظور از حرارت استفاده نکنید.

احتیاط:

به منظور نظافت هیچ گونه پارچه یا وسیله‌ای را وارد قطعه دهانی نکنید زیرا ممکن است موجب خراب شدن رولایزر گردد.

نکات مهم:

- رولایزر را همیشه تمیز و خشک نگه دارید.
- به هیچ وجه زمانیکه رولایزر خیس می‌باشد از آن استفاده نکنید.
- رولایزر را همیشه در جعبه خود نگهداری نمایید.
- توصیه می‌شود هر ۶ ماه رولایزر خود را تعویض نمایید.
- طبق دستور پزشک مصرف شود. چنانچه دوز توصیه شده باعث بهبودی علائم بیماری نمی‌شود و یا باعث بدتر شدن علائم بیماری می‌گردد یا پزشک خود مشورت نمایید.
- درب ظرف حاوی کیسول‌ها را کاملاً بسته نگه دارید و کیسول‌ها دقیقاً زمان مصرف از قوطی خارج نموده و وارد رولایزر نمایید زیرا ممکن است به علت جذب رطوبت، به راحتی شکسته نشود.
- گاهی ممکن است پس از مصرف یک لایه نازک از پودر در پوکه کیسول دیده شود. این مساله اثر بخشی دارو را تحت تاثیر قرار نمی‌دهد.

کیسول استنشاقی

کی پی - تیوا

تیوتروپیوم ۱۸ میکروگرمی

هرکیسول محتوی:

تیوتروپیوم (به صورت تیوتروپیوم بروماید مونوهیدرات) ۱۸ میکروگرم
مشخصات: تیوتروپیوم بروماید یک آنتی‌موسکارین اختصاصی طولانی اثر می‌باشد، گاهی به عنوان آنتی‌کولینرژیک طبقه بندی می‌شود. این ترکیب از طریق اتصال به رسپتورهای موسکارینی در عضلات صاف برونش، باعث مهار اثرات کولینرژیک (اسپاسم برونش) استیل کولین می‌شوند. اثر طولانی این ترکیب احتمالاً به این علت می‌باشد که به آرامی از رسپتورهای M3 جدا می‌شود و نیمه عمر طولانی تری نسبت به ایپراتروپیوم دارد.

موارد مصرف: تیوتروپیوم بروماید به عنوان درمان نگهدارنده در بیماری COPD مورد مصرف دارد.

میزان و نحوه مصرف

دوز مصرفی را پزشک متخصص تعیین می‌نماید. استنشاق روزانه یک کیسول توصیه می‌شود. کیسول استنشاقی کی‌پی-تیوا تنها باید توسط رولایزر مربوطه استنشاق گردد. نباید بیش از دوز توصیه شده مصرف گردد. کیسول استنشاقی کی‌پی-تیوا فقط جهت استنشاق دهانی بوده و نباید بلعیده شود.
موارد منع مصرف: در بیماران با سابقه حساسیت به تیوتروپیوم، آتروپین و یا مشتقات آن مانند ایپراتروپیوم، اکسی تروپیوم و یا هر گونه ترکیب مورد استفاده در این فرآورده (مانند لاکتوز مونو هیدرات) نباید مصرف گردد.

هشدارها و احتیاطات: کیسول استنشاقی کی‌پی-تیوا جهت درمان نگهدارنده یک بار در روز COPD می‌باشد و نباید برای درمان ابتدایی برونکواسپاسم حاد مانند عملیات نجات در صورت اختلال در تنفس استفاده گردد. واکنش‌های حساسیتی سریع ممکن است بعد از تجویز رخ دهد. اگر این واکنش مشاهده شود استفاده از دارو باید قطع گردد و از درمان‌های جایگزین استفاده شود. استنشاق داروهایی مانند تیوتروپیوم بروماید ممکن است به صورت متناقض برونکواسپاسم ایجاد نماید اگر این حالت رخ دهد درمان باید قطع و درمان‌های دیگر مورد توجه قرار می‌گیرد. این دارو همانند سایر

داروهای آنتی‌کولینرژیک، باید در بیماران مبتلا به به گلوکوم با زاویه بسته، هایپرپلازی پروستات، انسداد گردن مثانه با احتیاط مصرف گردد.

به بیماران باید هشدار داده شود که از تماس دارو که به صورت پودر می‌باشد با چشم اجتناب نمایند زیرا ممکن است منجر به بدتر شدن گلوکوم، درد چشم، احساس ناراحتی، تاری موقت چشم، ایجاد هاله و یا تصاویر رنگی به همراه قرمزی چشم ناشی از التهاب قرنیه یا ملتحمه گردد.

بیمار باید با مشاهده علائم گلوکوم با زاویه بسته، بلافاصله مصرف دارو را قطع کرده و با پزشک مشورت نماید.

خشکی دهان که در درمان با آنتی‌کولینرژیک‌ها دیده می‌شود در طولانی مدت ممکن است منجر به پوسیدگی دندان‌ها شود. تیوتروپیوم بروماید نباید بیش از یکبار در روز مصرف شود.

تداخلات دارویی: مصرف همزمان تیوتروپیوم بروماید با سایر داروهای آنتی‌کولینرژیک توصیه نمی‌شود.

مصرف در بارداری و شیردهی

تیوتروپیوم بروماید نباید در بارداری و شیردهی مصرف شود مگر آنکه مزایای مصرف آن بر خطرات احتمالی بر جنین یا نوزاد ارجح باشد.

عوارض جانبی: سیستم عملکردی ارگان‌های مختلف تحت کنترل سیستم اعصاب پاراسمپاتیک می‌باشد و بنابراین می‌تواند تحت اثر عوامل آنتی‌کولینرژیک قرار گیرد. عوارض احتمالی ناشی از مصرف آنتی‌کولینرژیک‌ها شامل خشکی دهان، خشکی گلو، افزایش ضربان قلب، تاری دید، گلوکوم، اختلالات ادراری، احتیاس ادرار و بیوست می‌باشد. تحریک موضعی قسمت فوقانی راههای هوایی هم در برخی بیماران دریافت‌کننده تیوتروپیوم دیده شده است. میزان بروز خشکی دهان و بیوست ممکن است با افزایش سن، افزایش می‌یابد.

رایج ترین عارضه آنتی‌کولینرژیک‌ها در بیماران COPD، خشکی دهان به صورت خفیف تا بسیار شدید می‌باشد که به طور معمول ۳ تا ۵ هفته ابتدایی شروع مصرف، آغاز شده و با ادامه مصرف بر طرف می‌شود.

شرایط نگهداری: در دمای کمتر از ۲۵ درجه سانتی‌گراد و دور از تابش مستقیم آفتاب، حرارت و رطوبت نگهداری شود.

بسته‌بندی: ظرف محتوی ۱۵ کیسول استنشاقی